



Überblick

• TTBW

Thema der Woche

Instagram

„Tischtennis macht Schule“ geht in die nächste (letzte) Runde

Persönliches: Manfred Großmann gestorben

Wettspielordnung zur Saison 2021/22

Neue Mitglieder gewinnen, Inaktive mobilisieren

Ferienlehrgänge 2021

FSJ-ler gesucht!

Newsletter-Sammlung

TTBW stellt sich vor

Nach der Umfrage ist vor dem Workshop!

Mit 80 noch in der Halle

StarTTe Ausbildung Bezirk Schwarzwald - 5 freie Plätze

Porträt: Tischtennisfamilie Faller

• WLSB

WLSB-Statistik 2021: Über 50 000 Mitglieder weniger

Editorial

Liebe Tischtennisfreunde!

Erfreulicherweise sind die Inzidenzwerte stark zurückgegangen und die sog. Notbremse ist aufgehoben worden. Mittlerweile gibt es viele Lockerungen in den sozialen Bereichen und auch im Sport dürfen wieder Trainings- und vor allem Wettkampfangebote gemacht werden, wobei immer noch vereinzelt unterschiedliche Rahmenbedingungen in den Bezirken oder Kommunen bestehen. Mit den AHA-Regeln und geforderten Hygienebedingungen werden wir uns wohl weiterhin beschäftigen müssen.

Trotz alledem haben wir uns entschlossen, den Wettkampf im Jugendbereich in Form der TOP-Ranglisten auf der Ba-Wü Ebene und in den alternativen Sommerangeboten, speziell für Jugendliche unter 14 Jahren in den Bezirken, wieder aufzunehmen. Diese zuletzt genannten Angebote firmieren unter dem Titel „TTBW Jugend restarTT Cup“. Unser Jugendsport-Referent Wolfgang Laur konnte hier immerhin mit 5 Bezirken (von 21 in TTBW) einen Wettkampf für die Kinder und Jugendlichen an der Basis zum Start bringen.

Nachdem Anfang Juni die letztlich verbliebene Jahrgangsrangliste der Jugend 11 und 12 noch abgesagt werden musste, lag der Fokus nun auf den beiden Endranglisten der TOP 12/16 RLT-Ausspielungen der Jugend 13, 15 und 18. Also mussten wir nochmals ran an die virtuelle Schreibtischarbeit, um die Nominierungen der beiden Ranglisten zu erstellen. Der Beschluss, die TOP 12 der Jugend 13 kurzerhand in eine TOP 16 zu ändern und damit zu erhöhen, wurde einheitlich gefasst. Für diese „Auftaktveranstaltung“ am kommenden Wochenende sind wir beim Durchführer-Verein TTC Friesenheim aus dem Bezirk Ortenau (Region 5 Südwest) zu Gast. Die Teilnehmer wurden eingeladen, informiert und haben zum großen Teil zugesagt. Die Ausspielung wird um 10.00 Uhr beginnen und gegen 18.30 Uhr zu Ende sein.

Natürlich ist durch die Erhöhung des Feldes der Tag sehr lang und man darf gespannt sein auf die Verfassung und Spielfreude der insgesamt 32 Spielerinnen/Spieler. Das sportliche Ziel, die Qualifikation für den nächsten Wettbewerb (Start bei der Jugend 15 TOP-Rangliste), ist sicherlich Ansporn genug für die zu erwartenden Anstrengungen.

Am 24. und 25. Juli sind wir dann im Bezirk Ostalb (Region 4) beim VfL Gerstetten zu Gast. Diese Ausspielungen der Ranglisten Jugend 15 und 18 gehen wie immer über die beiden Turniertage und werden sicherlich nicht minder anstrengend sein. Das Feld der Teilnehmer wurde, außer den Qualifikanten aus der Jugend 13, ebenfalls virtuell ermittelt und verspricht auch dort einen hoffentlich hochklassigen Wettkampf. Natürlich darf ich erwähnen, dass virtuelle Nominierungen gewisse Fehlerquellen und je nach Sichtweise auch die ein oder andere Ungerechtigkeit bergen. Nur die Kunst, es jedem und allen gerecht zu machen, ist eine Kunst, die niemand garantieren kann. Deshalb hoffen wir auf das Verständnis aller Beteiligten und sollten das Hauptaugenmerk wieder auf den Sport und den Wettkampf legen. Für die Bereitschaft, die Durchführung der Ranglisten in den schwierigen Zeiten und Verhältnissen zu übernehmen, bedanke ich mich auf diesem Wege beim TTC Friesenheim und dem VfL Gerstetten recht herzlich. Ich wünsche allen Teilnehmern, Betreuern und Trainern, den Helfern der Gastgeber und den Schiedsrichtern und Verantwortlichen der Turniere ein gutes Gelingen und freue mich auf den Wiedereinstieg in unseren Tischtennis-Sport.

Jürgen Häcker, Vizepräsident Jugendsport TTBW





TTBW - Thema der Woche

RestarTT zum Tischtennis

Da wir nun endlich wieder in die Hallen dürfen, gibt es schon einige Bezirke, die ein Turnier ausgeführt/geplant haben. Insgesamt finden **6 TTBW-Race-Turniere** sowie **5 Jugend-Turniere** statt. Hier eine Übersicht:

Allgäu-Bodensee

TTBW Race-Turnier bei 1 Verein

In Planung: 2 Jugend-Turniere (restarTT Cup TTBW)

Ludwigsburg

TTBW Race-Turnier bei 1 Verein

Sonderaktion: TTC Bietigheim-Bissingen & Bezirk Ludwigsburg mit GEWO Summer League mit 32 Teams (Jugend & Erwachsene)

Staufen

TTBW Race-Turnier bei 1 Verein

Stuttgart

TTBW Race-Turnier bei 1 Verein

In Planung: 2 Jugend-Turniere (restarTT Cup TTBW)

Breisgau

TTBW Race-Turniere bei 2 Vereinen

Aufruf: Bezirke/Vereine, die an der Austragung von Turnieren interessiert sind, melden sich bitte bei den TTBW-Sportreferenten in der Geschäftsstelle: wolfgang.laur@ttbw.de (Jugend), kratzenstein@ttbw.de (TTBW-Race)

[Durchführungsbestimmungen TTBW-Race \(Austragung bis 24. Oktober 2021\)](#)

[TTBW Jugend restarTT-Cup](#)

TTBW

Tischtennis macht Schule geht in die nächste (letzte) Runde

Tischtennis Baden-Württemberg e. V. (TTBW) und die Sparkassen-Finanzgruppe Baden-Württemberg arbeiten seit Jahren erfolgreich zusammen. Wie bereits Anfang des Jahres bekanntgegeben, werden trotz der Corona-Pandemie auch im Jahr 2021 Projekte durch die Verlängerung der Zusammenarbeit finanziell unterstützt. Zum vorerst letzten Mal haben nun alle Vereine in Baden-Württemberg wieder die Möglichkeit, sich auf eine Förderung zu bewerben.

[Hier geht es zum vollständigen Artikel](#)



TTBW

Persönliches: Manfred Großmann (Weilheim) gestorben

Er starb im Alter von 80 Jahren in der Nacht von 1. auf 2. Juli: **Manfred Großmann**, Pokalspielleiter des Bezirks Esslingen und Mit-Vereinsgründer des TSV Weilheim/Teck. Für seine großen ehrenamtlichen Verdienste war er im Jahr 2003 mit der Ehrenmedaille des TTVWH ausgezeichnet worden. Bis zuletzt war er für den Bezirk und „seinen“ Verein tätig. Höhepunkt seiner Vereinsarbeit waren zwei Deutsche Mannschaftsmeistertitel mit der Mädchen-Mannschaft in den 1990er-Jahren. Tischtennis Baden-Württemberg und seine Mitarbeiter werden Manfred Großmann ein ehrendes Andenken bewahren und sind in Gedanken bei seiner Familie.



TTBW

Wettspielordnung zur Saison 2021/22

Stuttgart - nach einem DTTB Bundestagsbeschluss per Umlaufverfahren zum 31.05.2021 zur Änderung bzw. Erweiterung des Abschnitt M (*Abweichungen bei Vorgaben staatlichen Rechts in Krisenzeiten*) der Wettspielordnung und den Beschlüssen des TTBW Landesverbandsausschuss am 25.04.2021 mit Änderungen der Verbands-Ausführungsbestimmungen dürfen wir die "neue" WO AB hiermit bekannt geben.

Zu finden im Bereich Service —> Satzungen und Ordnungen oder [HIER](#)



TTBW

Neue Mitglieder gewinnen, Inaktive mobilisieren

„Frei.Zeit.Tischtennis!“ ist eine Kampagne des Deutschen Tischtennis-Bundes und seiner Landesverbände. Zielsetzung sind die Heranführung von Freizeitspielern an die Vereine und damit zugleich die Mitgliedergewinnung und Mitgliederbindung nach dem Abklingen der Pandemie. Exklusiver Sponsor der Kampagne ist der Tischtennisartikel-Hersteller JOOLA.



[Hier geht es zum vollständigen Artikel](#)

TTBW

Ferienlehrgänge 2021

Auch 2021 wieder vielfältige Angebote in der Ferienzeit

Lust auf jede Menge Tischtennis in den Ferien? Dann schnell anmelden für die Ferienlehrgänge im Jahr 2021, die wie immer nicht nur jede Menge Action rund um den kleinen, weißen Ball versprechen, sondern auch neue Bekanntschaften und vielfältige Sportangebote!

[Zum Anmeldeformular mit allen relevanten Informationen](#)

Auch dieses Jahr finden wieder Ferienlehrgänge für Jungen und Mädchen an den Sportschulen in Baden-Württemberg statt. Die Ausschreibungen und die Anmeldeformulare finden Sie jetzt im click-TT Seminar kalender.

[Ferienlehrgang C:](#) 09.08.2021 - 13.08.2021 Landessportschule Ostfildern-Ruit, Ostfildern (TTBW)

[Ferienlehrgang E:](#) 23.08.2021 - 27.08.2021 Landessportschule Albstadt, Albstadt (TTBW)





FSJ-ler in einigen Vereinen gesucht!

Du weißt nicht genau, was Du nach Deinem Abitur machen sollst, spielst leidenschaftlich gerne Tischtennis und hast Lust, Dich im Verein zu engagieren? Dann melde Dich!

Es werden in der Abteilung Tischtennis für das Jahr 2021/22 wieder sportbegeisterte Freiwillige gesucht, die die Abteilung tatkräftig unterstützen. Wo Du Dein FSJ/BFD durchführen kannst, was Deine Aufgaben sind, was Dir geboten wird und was Du mitbringen solltest, findest Du unter den folgenden Links:

Bundesfreiwilligendienst beim TTV Weinheim-West

[Hier geht es zur Webseite des TTV Weinheim-West](#)

[Hier geht es zur Ausschreibung für ein BFD](#)



Freiwilliges Soziales Jahr bei der TSG Heilbronn

[Hier geht es zur Stellenausschreibung für ein FSJ](#)



Bundesfreiwilligendienst beim TTV Zell

[Hier geht es zur Ausschreibung des TTV Zell](#)



Bundesfreiwilligendienst/FSJ beim TTV Gärtringen

[Hier geht es zur Webseite des TTV Gärtringen](#)



Bundesfreiwilligendienst beim SC Berg

[Hier geht es zur Stellenausschreibung für ein BFD](#)



Bundesfreiwilligendienst beim TTV Mühlhausen

[Hier geht es zur Webseite des TTV Mühlhausen](#)



Bundesfreiwilligendienst beim TTC Gnadental

[Hier geht es zur Ausschreibung für ein BFD](#)



TTBW

Instagram

Um immer auf dem neuesten Stand zu bleiben, folgen Sie auch gerne unserem Instagram-Account:

@tischtennisbawue



TTBW

Newsletter-Sammlung

[Hier finden Sie alle Newsletter des Jahres 2021](#)



Wir suchen Dich!

Bundesfreiwilligendienst
beim **SV Sillenbuch 1892 e.V.**



September 2021 – August 2022

Du weißt noch nicht was du nach deinem Schulabschluss machst? Du spielst leidenschaftlich Tischtennis? Du arbeitest gerne mit Kindern/Jugendlichen zusammen? Dich interessiert die Arbeit im Sportverein. Dann haben wir für Dich ein Angebot, ein Bundesfreiwilligendienst beim SV Sillenbuch. Der SVS sucht eine/n neuen BFDler/in für das Jahr 21/22 ab dem 01.09.2021. Mehr Informationen findest du auf unserer Homepage: <https://www.sv-sillenbuch.de/tischtennis/ueber-uns.html>.

Dein Aufgabengebiet umfasst:

- Durchführung von Schul-AGs und Kooperationen
- Mitarbeit und Unterstützung des Nachwuchstrainings
- Unterstützung der Öffentlichkeitsarbeit (Homepage, Soziale Medien und Presse)
- Betreuung von Kindern und Jugendlichen an Wettkampfveranstaltungen
- Mitwirkung bei der Ausrichtung von Turnieren und Meisterschaften
- Vieles mehr

Das erwarten wir von Dir:

- Abitur, Fachhochschulreife oder Realschulabschluss
- Freude im Umgang mit Kindern und Jugendlichen
- Zuverlässigkeit
- Aufgeschlossenes Auftreten und hohe Teamfähigkeit

Das bieten wir Dir:

- Sehr abwechslungsreiches Aufgabenumfeld
- Pädagogische Begleitung durch den Deutschen Tischtennisbund
- Erwerb einer Trainer C-Lizenz Tischtennis bzw. entsprechende Fortbildungen
- Erwerb von verschiedenen Kompetenzen
- Tolles Trainerteam
- Taschengeld in Höhe von 335€ im Monat und Sozialversicherung
- Vieles mehr

Interessant ist der Freiwilligendienst auch als Pluspunkt insbesondere bei einer späteren Studienplatzsuche. Wer gerne weitere Infos haben möchte oder Interesse hat, meldet sich gerne bei uns (Kontakt siehe oben). Mehr Informationen findest Du auf unserer Homepage: <https://www.sv-sillenbuch.de/tischtennis/ueber-uns.html>.

Wir freuen uns auf Dich und Deine Bewerbung.



TTBW stellt sich vor

Wie heißt Du? **Torsten W. Kern**

Familienstand/Alter: **verheiratet, 1 Kind, 44 Jahre**

Aus welchem Verein und Bezirk kommst Du? **TTC Mühringen, Bezirk Schwarzwald**

Welches Amt hast Du übernommen? **Ressortleiter Marketing**

Was hat dich motiviert, dieses Amt zu übernehmen?

Der Tischtennissport hat mich als Persönlichkeit, als Sportler und Trainer stark geprägt und ich möchte meinem Sport etwas zurückgeben und die Begeisterung fürs Tischtennis noch weiter teilen.

Was möchtest Du erreichen?

Mein Ziel ist es, u. a. neue Partner und Sponsoren zu gewinnen, um dem TTBW mehr finanzielle Ressourcen zur Verfügung zu stellen. Mehr Finanzkraft bedeutet auch, den Leistungs- und Breitensport noch besser fördern zu können und mehr Menschen von unserem Sport zu begeistern.

Möchtest Du den Lesern sonst noch etwas mitteilen?

Beharrlichkeit und Ausdauer sind von entscheidender Bedeutung für den Erfolg im Leben und im Sport. Engagiert Euch für den Tischtennissport, um unserer großartigen Sportart zu Mitgliederwachstum und mehr Aufmerksamkeit in der Öffentlichkeit zu verhelfen.



TTBW

Nach der Umfrage ist vor dem Workshop!

Viele Teilnehmer der Umfrage vom letzten Herbst haben sich Workshops zu verschiedenen Themen gewünscht.

Wir waren nicht untätig und haben die trainingsfreie Zeit genutzt, um für Euch Workshops vorzubereiten.

Zuerst steht der Workshop zum **Thema Vereinsorganisation** an.

Wir haben einen kurzweiligen Abend für Euch vorbereitet, an dem Ihr nicht nur viele Informationen erhaltet, sondern auch die Strukturen in Eurem eigenen Verein analysieren könnt.

Dabei sollen neue Impulse gesetzt werden, sowie Ideen und Prinzipien der Vereinsorganisation beleuchtet werden. Ziel ist es, die Vereinsorganisation kritisch zu hinterfragen, zu optimieren und zukunftsfähig zu machen.

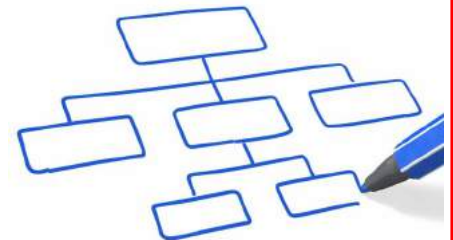
Der Workshop basiert auf der These, dass die klassischen Organisationsstrukturen tiefgreifend auf den Prüfstand gestellt werden müssen, um neue ehrenamtliche Engagierte für die Mitarbeit im Verein zu gewinnen und dauerhaft zu binden. Der Workshop richtet sich an alle Vereine, die über keine professionellen oder semi-professionellen Strukturen verfügen.

Zum Start werden wir den Workshop online durchführen. Eventuell kann dieser später auch in Präsenz durchgeführt werden.

Der erste Termin findet am **Donnerstag, 22.07.2021, von 19:00 – 21:30 Uhr** statt.

[Hier geht es zur Anmeldung](#)

Wir freuen uns sehr über jeden Teilnehmer!





TTBW

Ehrenamt hält fit: Mit 80 noch aktiv als Jugend-Trainerin in der Halle!

Marliese Schiek vom TV Bühl wurde bereits im Jahr 2006 mit der Ehrennadel in Gold mit Kranz des Tischtennisverbandes ausgezeichnet und steht nun auch mit 80 Jahren noch zwei mal die Woche in der Halle und unterstützt tatkräftig am Balleimer im Jugendtraining. Vielen Dank, Frau Schiek, für die langjährige Tätigkeit im Verein und Verband!

Wir gratulieren Ihnen recht herzlich zum 80. Geburtstag und wünschen Ihnen alles Gute für die Zukunft. Bleiben Sie gesund!

TTBW

StarTTer Ausbildung Bezirk Schwarzwald - 5 freie Plätze

Am 17./18. Juli findet im Bezirk Schwarzwald eine StarTTer Ausbildung statt. Aktuell sind noch fünf freie Plätze zu vergeben. Die Trainerausbildung findet in Birkenfeld unter der Leitung von Dirk Lion statt. Sobald Ihr Euch angemeldet habt, bekommt Ihr die Ausschreibung mit näheren Informationen zugeschickt.

[Hier geht es zur Anmeldung](#)

trainersuchportal

TTBW



Porträt Tischtennisfamilie Faller: Gemein sam dem Tischtennisvirus verfallen

Stillstand bedeutet Rückschritt – dieses bekannte Zitat trifft in Zeiten einer Pandemie mehr denn je den Kern der Sache. Deswegen ist man sich auch im Bezirk Hochschwarzwald bei der Tischtennisfamilie Faller bewusst. Seit Jahren schon auf ehrenamtlicher Ebene aktiv, will man im Hause Faller auch weiterhin die Ärmel hochkrepeln, um den Tischtennissport nach vorne zu bringen. „Jetzt erst recht“ lautet die Devise.

„Einfach nur warten ist definitiv keine Lösung“, sagt Joachim Faller. In diesen Zeiten, in denen es den Anschein hat, dass der

Tischtennissport aus der tiefen Corona-Versenkung wieder ans Tageslicht kommt, sei es laut dem Jugendwart des Bezirks Hochschwarzwald in den Vereinen besonders wichtig, rechtzeitig zu reagieren. Dies mit dem Ziel, neue Mitglieder zu gewinnen oder ehrenamtliche Mitglieder, die sich zuletzt eher in Zurückhaltung übten, zu neuen Taten zu motivieren. „Als Verein sollte man nicht den Fehler machen und denken, die Kinder werden schon wieder in die Halle kommen“, sagt der 52-jährige und hebt den Zeigefinger, „auch wenn der eine oder andere Nachwuchsspieler vielleicht über Mundpropaganda den Weg in einen Verein findet, so scheint für mich gerade jetzt nach erfolgtem Trainings-Restart der richtige Zeitpunkt gekommen, um die geleistete Arbeit von Vereinen wieder in den Vordergrund zu rücken.“ So hofft Joachim Faller nicht nur in seinem Zuständigkeitsbereich, dass die Vereine die Chancen ergreifen, die sich durch das Wiederaufleben nach Corona durchaus bieten. Zum Artikel von Thomas Holzapfel:

[Hier geht es zum vollständigen Artikel](#)

VOLVO XC40

ENTDECKE DIE STADT UND DEN REST DER WELT.

449€
im Monat



DAS NEUWAGEN-ABO:

- // 12 Monate Vertragslaufzeit
- // inkl. KFZ-Versicherung
- // inkl. KFZ-Steuer
- // inkl. Überführungs- und Zulassungskosten
- // keine Anzahlung / keine Schlussrate

MeinAutoAbo | 0234-9512840 | www.meinautoabo.de

Limitiertes Angebot! Angebot gilt vorbehaltlich etwaiger Änderungen und Irrtümer. Gelieferte Fahrzeuge können von der Abbildung abweichen.
20.000 km Freilaufleistung bei 12 Monaten Vertragslaufzeit (5.000 Mehrkilometer gegen Aufpreis möglich). Stand: 30.06.2021.



WLSB

WLSB-Statistik 2021: Über 50 000 Mitglieder weniger

2,4 Prozent oder rund 53 400 Sportlerinnen und Sportler weniger: So hoch fällt bei der Bestandserhebung 2021 der Rückgang in den 5.760 Mitgliedsvereinen des Württembergischen Landessportbundes (WLSB) aus. Nach 2,246 Millionen Mitgliedern im vergangenen Jahr wurden nun genau 2 193 604 Mitglieder gemeldet. Die höchsten Verluste sind dabei im Nachwuchsbereich zu verzeichnen.

Über 40.000 Kinder und Jugendliche haben im Vergleich zum Vorjahr und der Vor-Corona-Zeit den Sportvereinen den Rücken gekehrt, drei Viertel davon aus der Altersgruppe bis einschließlich zehn Jahre. „Dieses Ergebnis in der Mitgliederstatistik 2021 war zu erwarten. Das ganze Ausmaß von Corona werden wir aber erst bei der nächsten Bestandserhebung Anfang 2022 zu sehen bekommen. Dann werden sich auch die Auswirkungen des zweiten Lock-downs in den Zahlen wiederfinden“, sagt WLSB-Präsident Andreas Felchle.

Für die Tischtennisvereine in Württemberg wurden **53.643** nach 55.251 im Vorjahr ermittelt. Dies entspricht einem Minus von 1.608 Mitgliedern bzw. - **2,91 %**.

Über die Bestandserhebung des Badischen Sportbunds Freiburg, die für die Mitgliederstatistik unserer TTBW-Vereine im südbadischen Raum zuständig ist, berichten wir in Kürze.

[Hier geht es zum vollständigen Artikel](#)



TTBW Online

Homepage: www.ttbw.de
TTBW @ YouTube: www.youtube.com/channel/UCjnB4b7OgAJCcA1hPsPPk7g
TTBW auf Facebook: <https://www.facebook.com/ttbawue/>
TTBW auf Instagram: [@tischtennisbawue](https://www.instagram.com/tischtennisbawue)



TTBW-Newsletter abonnieren oder kündigen

click-TT-Nutzer verwalten ihr Newsletter-Abonnement über ihren persönlichen [click-TT-Zugang](#). Alternativ kann der Newsletter über folgende E-Mail-Adresse formlos abonniert bzw. abbestellt werden: info@ttbw.de

Impressum

Tischtennis Baden-Württemberg e.V.

SpOrt Stuttgart | Fritz-Walter-Weg 19 | 70372 Stuttgart, Telefon: 0711 28077-605 | Fax: 0711 28077-601

Geschäftszeiten: Mo. - Mi. 9:00 - 13:00 Uhr und 14:00 - 16:00, Do. 14:00 - 16:00 Uhr, Fr. 09:00 - 13:00 Uhr

info@ttbw.de | www.ttbw.de | www.youtube.com/TTVWHonline

BUTTERFLY | Partner der Verbände in BaWü

Homepage: www.butterfly.tt

Katalog: <http://de.butterfly.tt/info/products/katalog>



Wöchentliche Auflage: 2.800 Empfänger

Ansprechpartner für Werbeanzeigen: Wolfgang Laur (E-Mail: wolfgang.laur@ttbw.de)

Redaktion: Lea Ruof (E-Mail: lea.ruof@ttbw.de)

© Texte und Fotos (sofern nicht anders gekennzeichnet): TTBW

Erklärung zum [Haftungsausschuss](#)

NEU



„Ich wähle mein Material sehr gründlich aus. Nach intensiven Tests bin ich bei diesem Holz angekommen, womit ich sehr zufrieden bin.“

Dimitrij Ovtcharov | Germany

„Dank der Innerforce Technologie habe ich viel Ballrückmeldung und eine lange Kontaktzeit, das dickere Kernfurnier sorgt vor allem für noch mehr Power für harte Schläge.“

Dimitrij Ovtcharov Innerforce ALC

Griffformen: FL | ST | AN

Furnieraufbau: 5-schichtig + 2 ALC

Reaktionswert: 11.7

Vibrationswert: 10.5

MADE IN JAPAN



butterfly.tt